

د. جوي ثابت

كتور في الحقوق – سفير لبنان
أستاذ حقوق في الجامعات

حق رئيس الدولة في نقض القوانين في القانون الدستوري المقارن

تقديم: دومينيك برياً
أستاذ وعميد شرف في كلية الحقوق
والعلوم الإجتماعية بجامعة بواتييه

ترجمة: د. محمد عرب صاصيلا

مه

1450 C

فهرس المواد

الإهداء.....	9
شكر.....	11
تحية إعجاب و عرفان إلى مدرسة بيروت (بيريت Béryte) للحقوق.....	13
ملخص.....	53
مقدمة لدومينيك برياً.....	55
الأحرف الأولى والاختصارات.....	63
فهرس موجز.....	65
المدخل.....	73
المقطع الأول: ظهور حق المصادقة وتحوّله.....	75
الفقرة 1: الإلهام الإنجليزي.....	77
أولاً - المصادقة الملكية "المطلقة" (1215 - 1414).....	77
ثانياً - تكوين "المصادقة الملكية" وتطورها (1414 - 1649).....	78
ثالثاً - انبثاق الجمهورية "حكومة وصاية كرومويل" (1649-1660)....	81
أ - "أداة الحكم" (15 كانون الأول 1653 - 11 تشرين الثاني 1654) ..	82
ب - "القانون الدستوري للبرلمان الأول لحكومة الوصاية" (11 تشرين الثاني 1654 - 25 أيار 1657).....	87
ج - العريضة الوضيعة والنصيحة، 25 أيار 1657-1660.....	89
رابعاً - المصادقة الملكية بالمعنى الحصري (1660 - 1782).....	92
خامساً - بطلان "حق رفض المصادقة" على القوانين (1782...)	94
الفقرة 2: النسخة الفرنسية.....	96
الفقرة 3: الإقرار اللبناني لحق المصادقة (8 آذار 1922 - 26 أيار 1926) ..	97

98	.....المقطع الثاني: سقوط دور رئيس الدولة و"حق المنع"
98	.....الفقرة 1: "السلطة التشريعية المطلقة" للملك
100	.....الفقرة 2: "حق البت"
101	.....الفقرة 3: البرلمان المشرع الوحيد
102	.....الفقرة 4: "حق المنع"
103	.....المقطع الثالث: حق المصادقة والنظام السياسي
103	.....الفقرة 1: رئيس الدولة
103	.....أولاً - النظم الملكية الحالية
104	.....آ - النظم الملكية البرلمانية الأوروبية الاثني عشر
105	.....ب - النظم الملكية الخمسة عشر من النمط البريطاني
106	.....ج - النظم الملكية العربية الثمانية
106	.....د - النظم الملكية الآسيوية السبعة
106	.....هـ - النظامان الملكييان الأوقيانوسيان
106	.....و - النظامان الملكييان الإفريقيان
106	.....ثانياً - الجمهوريات الملكية
107	.....الفقرة 2: طبيعة النظام السياسي
109	.....أولاً - النظام الرئاسي
110	.....1 - مثال تقليدي: الولايات المتحدة الأمريكية
110	.....آ - المؤسسون
110	.....ب - دستور 17 أيلول 1787
111	.....ج - التأثير على دساتير أمريكا اللاتينية
112	.....- المبادرة للقوانين
112	.....- النقض الجزئي
114	.....2 - الدستور الفرنسي لعام 1791
114	.....آ - الفصل الحاد للسلطات

- 114 ب - اليمين واليسار
- 115 ج - الدساتير ذات الإحياء الفرنسي
- 115 3 - الدساتير المستوحاة من الولايات المتحدة الأمريكية
- 116 4 - بلاد يمكن فيها للنقض أن يكسر بغالبية موصوفة
- 116 5 - البلاد العربية
- 117 ثانياً - النظام البرلماني
- 118 1 - مثال تقليدي - فرنسا
- 119 2 - فرنسا "جمهورية برلمانية"
- 119 أ - القوانين الدستورية للجمهورية الثالثة 1875
- 119 ب - حق "النقض المخفف والمرن" في الدساتير الأخرى
- 120 ج - البلاد التي استوحت من فرنسا
- 120 I - تأثير الجمهورية الثالثة
- 121 II - مثال لبنان
- 124 ❖ ملاحظات منهجية
- 124 أولاً - عدد البلدان المدروسة
- 124 ثانياً - قائمة البلدان المدروسة
- 127 ثالثاً - كتابة الاسماء
- 127 رابعاً - دساتير البلدان المدروسة

القسم الأول

"حق المنع": قوة أو ضعف رئيس الدولة

- 129 الباب الأول: الأشكال المختلفة "لحق المنع"
- 131 الفصل الأول: الأشكال الصريحة "لحق المنع"
- 131 المقطع الأول: غاية وطبيعة "حق المنع"
- 131 الفقرة I: أهداف "حق المنع"

- 132 أولاً - الأسباب التقنية والمادية والشكلية.
- 132 1 - أخطاء مادية.
- 133 2 - أخطاء تقنية.
- 134 ثانياً - الأسباب الأساسية.
- 135 1 - مضمون القانون ومبرر وجوده.
- 137 2 - أسباب التنسيق.
- 138 3 - أسباب سياسية.
- 139 4 - الحالة الأمريكية: التغلب على ضغط "جماعات الضغط"...
- 140 ثالثاً - الأسباب الدستورية.
- 142 الفقرة 2: نموذج وحيد أم نماذج متعددة؟
- 142 أولاً - أطروحة وحدانية حق النقض.
- 143 أ - الحق منظور له من زاوية السلطة التنفيذية.
- 144 ب - الامتيازات الاستثنائية.
- 145 ج - الخلاصة: حق النقض وطلب المناقشة الجديدة: حقان متسلبان
- 145 ثانياً - أطروحة التعارض بين حق النقض والمناقشة الجديدة للقانون
- 147 المقطع الثاني: تدرُّج "حق المنع".....
- 148 الفقرة 1 - المعارضة التي لا يمكن التغلب عليها: النقض المطلق...
- 148 أولاً - تصنيف النقض المطلق.....
- 148 1 - التصنيف تبعاً لطبيعته.....
- 149 أ - "النقض المطلق" العام.....
- 149 ب - "النقض المطلق" المتخصص.....
- 149 2 - التصنيف تبعاً لمداه.....
- 149 أ - "النقض المطلق" الإجمالي.....
- 149 ب - "النقض المطلق" المزدوج.....
- 149 ثانياً - النقض المطلق وحق المصادقة.....
- 151 ثالثاً - النقض المطلق الحالي.....

الفقرة 2: المعارضة التي يمكن التغلب عليها بصعوبة: حق النقض

- التقليدي 153
- أولاً - الشروط الخاصة للغالبية في حال النقض 154
- 1 - غالبية ثلاثة الأخماس الموصوفة 155
- أ - من الأعضاء الحاضرين 155
- ب - من الأعضاء الذين يؤلفون المجلس 155
- ج - من الأصوات (نصف العدد الدستوري للنواب الحاضرين على الأقل) 155
- 2 - غالبية الثلثين الموصوفة 155
- أ - من الثلثين 155
- ب - من الأعضاء الحاضرين في المجلس 156
- ج - من الأعضاء الحاضرين في البرلمان أو الكونغرس 156
- د - من البرلمانيين (نواب، أعضاء البرلمان) 156
- هـ - من المجلس 156
- و - من العدد القانوني لأعضاء المجلس 157
- ز - من المجلسين منفصلين 158
- 3 - الغالبية المطلقة 158
- أ - من الأصوات المعبرة 158
- ب - من أعضاء المجلسين مجتمعين 159
- ج - من المجلسين منفصلين 159
- د - من البرلمانيين 159
- هـ - من المجلس 159
- ثانياً - حساب الغالبية الموصوفة 160
- أ - إما بناء على نسبة محددة عددياً 161
- ب - إما على أساس عدد "المصوتين" 162
- ج - إما على أساس عدد "الحاضرين" 162
- د - إما على أساس عدد "البرلمانيين" 163

- هـ - إما على أساس العدد الكلي للبرلمانيين..... 163
- و - إما على أساس عدد أعضاء المجلس..... 163
- ز - إما بالنسبة لعدد الأعضاء الذين يؤلفون المجلس قانوناً 166
- ثالثاً - الشروط الخاصة بالأصول البرلمانية..... 166
- أ - الشروط المتعلقة بتكوين الجسم التشريعي..... 167
- ب - الشروط المتعلقة بالأصول الإعلامية والإعلانية
المخصصة للنقض التشريعي..... 168
- 1 - الإعلام الرسمي الإلزامي للنواب والشيوخ..... 168
- 2 - التسجيل الإلزامي والحرفي للنقض وأسبابه..... 168
- 3 - الإيداع الإلزامي للنقض ولاعترضات رئيس الدولة.... 169
- 4 - إمكانية طلب النشر الرسمي والإلزامي..... 169
- 5 - إعلام الحكومة قبل إحالة القانون إلى البرلمان..... 169
- ج - المدة البرلمانية المخصصة للدراسة الجديدة للقانون.... 169
- 1 - للتأجيل الطوعي إلى دورة أخرى..... 169
- 2 - للتأجيل الإلزامي إلى دورة أخرى..... 170
- 3 - التأجيل الإلزامي للدراسة الجديدة إلى دور تشريعي
آخر أو إلى أدوار تشريعية أخرى..... 170
- د - الشروط المتعلقة بالمهلة المعطاة للمجلس لإنجاز
الدراسة الجديدة والتصويت الجديد على القانون..... 171
- هـ - الشروط المتعلقة بالأصول البرلمانية للدراسة الجديدة. 171
- و - الشروط المتعلقة بنتائج الدراسة الجديدة..... 173
- ز - الشروط المتعلقة بأصول إجراء التصويت الجديد..... 174
- ح - الشروط المتعلقة بالنقض الذي يُمارس في نهاية
الدورة السنوية، أو في الفترة الفاصلة بين الدورات، أو في
نهاية الدور التشريعي..... 175
- 1 - نشر النقض..... 176
- 2 - إحالة القانون، واعتراضات رئيس الدولة
واقتراحاته إلى لجنة دائمة في المجلس..... 176

- ط - الشروط المتعلقة بنقض القانون بسبب لا
 177 دستوريته.
- ي - الشروط المتعلقة بعمل المحكمة العليا أو محكمة
 العدل العليا.....
 177
 1 - شروط المهلة.....
 177
 2 - الشروط الموضوعية المتعلقة بالقرارات.....
 178
 - المحكمة تمتنع عن البت.....
 178
 - المحكمة تقرر وتعلن دستورية النص المدروس.....
 178
 - المحكمة تقرر وتعلن لا دستورية النص المدروس جزئياً
 178
 - المحكمة تقرر وتعلن لا دستورية النص.....
 178
 ك - الشروط الإضافية بعد الدراسة الجديدة.....
 178
 الفقرة 3 - المعارضة التي يمكن التغلب عليها بسهولة، "طلب
 المناقشة الجديدة للقانون".....
 178
 الفصل الثاني: الأشكال المتفرعة لحق المنع".....
 183
 المقطع الأول: تشوهات حق النقض التقليدي.....
 184
 الفقرة 1: نقض الجيب (الولايات المتحدة).....
 184
 الفقرة 2: نقض الدرج (بورتوريكو).....
 186
 الفقرة 3: النقض الإلغائي أو النقض الإسقاطي.....
 189
 المقطع الثاني: السلاح الاستثنائي: النقض الناقل أو النقض الاستثنائي.....
 189
 الفقرة 1: المفهوم.....
 190
 الفقرة 2: الظهور.....
 191
 الفقرة 3: الوضع الراهن.....
 191
 المقطع الثالث: اللجوء إلى القاضي الدستوري: النقض غير المباشر
 أو النقض المحيل.....
 197
 الفقرة 1: المفاهيم والتطبيقات.....
 197
 أولاً - نظرية النقض غير المباشر أو النقض المحيل بطريق قضائي
 197
 ثانياً - تطبيقات النقض المحيل.....
 199

- الفقرة 2 - ممارسة حق النقض غير المباشر أو النقض المحيل..... 201
- أولاً - الهيئة القضائية التي يُعرض عليها النقض غير المباشر
 أو النقض المحيل..... 201
- أ - المحكمة الدستورية Cour Constitutionnelle..... 201
- ب - المحكمة الدستورية العليا Cour Suprême Constitutionnelle 201
- ج - المحكمة الدستورية العليا Haute Cour Constitutionnelle 201
- د - المحكمة الدستورية Tribunal Constitutionnel..... 201
- هـ - المجلس الدستوري..... 201
- و - المحكمة العليا..... 202
- ز - المحكمة الاتحادية العليا..... 202
- ثانياً - صاحب حق النقض غير المباشر أو النقض المحيل..... 202
- أ - إلى الحكومة..... 202
- ب - إلى الوزير الأول ومسؤولين آخرين..... 202
- ج - إلى الرئيس ونائب الرئيس..... 202
- د - إلى رئيس الدولة..... 203
- ثالثاً - المهلة المحددة لممارسة النقض غير المباشر أو النقض المحيل 204
- أ - مهلة غير محددة..... 204
- ب - مهلة مفترضة..... 204
- ج - مهلة مماثلة لمهلة الإصدار..... 205
- د - مهلة دستورية خاصة..... 206
- هـ مهلة تشريعية خاصة..... 206
- رابعاً - النصوص التشريعية الخاضعة للنقض غير المباشر أو
 النقض المحيل..... 207
- أ - النصوص التشريعية اتمعفاة من النقض المحيل..... 207
- ب - القانون الاستثنائي (المعفى من النقض المحيل)..... 207
- ج - القوانين الخاضعة للنقض المحيل..... 208

- خامساً - مدى النقض غير المباشر أو النقض المحيل ونطاقه.. 210
- أ - النقض الإجمالي..... 210
- ب - النقض المختلط..... 210
- سادساً - المهلة المعطاة للقضاء الدستوري للبت..... 212
- أ - مهلة غير محددة في الدستور..... 213
- ب - مهلة محددة في الدستور دون تمييز بين القانون العادي والقانون المستعجل..... 213
- ج - مهلة محددة في الدستور للقوانين العادية، ومهلة استعجالية..... 213
- د - المهلة التشريعية..... 214
- سابعاً - الآثار المباشرة للنقض غير المباشر أو للنقض المحيل على أصول إصدار القانون..... 215
- ثامناً - مصير قرار اللا دستورية وقيمه..... 218
- تاسعاً - نتائج قرار اللا دستورية وآثاره..... 219
- أ - إلغاء النص اللادستوري..... 219
- ب - الحالة الخاصة للبرتغال..... 220
- ج - إحالة النص اللادستوري لإعادة درسه..... 221
- المقطع الرابع: تطور ممكن - تنظيم "حق المنع"..... 221
- الفقرة 1 - المفترض النظري..... 222
- أولاً - النظام المجلسي: الحالة السويسرية..... 222
- ثانياً - المفهوم الماركسي للسلطة..... 224
- ثالثاً - الفرادة الليبية..... 226
- الفقرة 2 - التطور الحديث للنظم الديمقراطية. نظم ديمقراطية تقليدية بدون "حق منع"..... 228
- أولاً - النظم الملكية..... 228
- ثانياً - النظم الرئاسية..... 230
- ثالثاً - النظم البرلمانية..... 230

233	الباب الثاني: القوانين الممنوعة.....
237	الباب الفرعي الأول - تحديد القوانين الممنوعة.....
239	الفصل الأول - القوانين المحميّة من "حق المنع".....
239	المقطع الأول - القوانين الشعبية.....
240	المقطع الثاني - القوانين الاستثنائية.....
241	الفقرة 1 - التصويت على القوانين الاستثنائية.....
241	أولاً - الاستفتاء التشريعي المباشر.....
242	ثانياً - استفتاء المصادقة أو الموافقة.....
242	أ - القوانين العادية.....
243	ب - القوانين الدستورية.....
244	ج - نوعا القوانين.....
245	ثالثاً - الاستفتاء والسيادة الشعبية.....
247	رابعاً - التطبيق الفرنسي.....
247	خامساً - الاستفتاء الاختياري والإلزامي.....
247	أ - الاستفتاء الاختياري.....
247	ب - الاستفتاء الإلزامي.....
248	الفقرة 2 - موضوع القوانين الاستثنائية.....
249	أولاً - الاستفتاء اللا تشريعي.....
251	ثانياً - الاستفتاء التشريعي.....
254	ثالثاً - الاستفتاء المزدوج.....
254	الفقرة 3 - تحديد لقوانين الاستثنائية المحمية من الرقابة والطعون.....
255	أولاً - الاستفتاء التشريعي غير المحدد.....
255	ثانياً - الاستفتاء حول مواد أو مواضيع محددة.....

- أ - البلدان ذات الاستفتاء المطلق والقوانين
256 الاستثنائية غير المحدودة.....
- ب - البلدان ذات الاستفتاء التشريعي، النسبي، غير
التأسيسي، ولديها قوانين استثنائية محددة،
259 ومقصورة على بعض الميادين والمواضيع.....
- ج - البلدان ذات الاستفتاء التشريعي المتخصص
262 والتأسيسي، ولديها قوانين استثنائية دستورية.....
- د - البلدان ذات الاستفتاء التشريعي، النسبي،
والتأسيسي المزدوج، ولديها قوانين استثنائية
محددة، وتقتصر على بعض المواضيع الهامة،
266 وعندها قوانين استثنائية دستورية.....
- المقطع الثالث: القوانين ذات الأصل البرلماني..... 270
- أولاً - قوانين الميزانية والمالية..... 271
- ثانياً - القوانين المعفاة بالدستور من الرقابة والطقن..... 271
- ثالثاً - طبيعة القوانين المحمية من الرقابة..... 271
- الفصل الثاني: القوانين الخاضعة "لحق المنع"..... 277
- الفقرة 1 - الحق الدستوري في الاعتراض على القوانين العادية
والدستورية..... 279
- الفقرة 2- الحق المطلق في الاعتراض على القوانين غير الدستورية
أولاً - المنع الشكلي..... 281
- ثانياً - المنع الضمني المباشر..... 282
- الفقرة 3 - الحق الدستوري المطلق في الاعتراض على القوانين
العادية مع "الصمت الدستوري عن الاعتراض على القوانين
الدستورية"..... 284
- الفقرة 4 - الحق الدستوري في الاعتراض، مع مجال تطبيق محدود،
والحق الدستوري في الاعتراض على القوانين الدستورية..... 296
- الفقرة 5 - الحق الدستوري في الاعتراض على القوانين العادية،
مع مجال تطبيق محدود، و"الصمت الدستوري" إزاء حق
الاعتراض على القوانين الدستورية..... 296

- أ - البلدان ذات الاستفتاء المطلق والقوانين
الاستثنائية غير المحدودة..... 256
- ب - البلدان ذات الاستفتاء التشريعي، النسبي، غير
التأسيسي، ولديها قوانين استثنائية محددة،
ومقصورة على بعض الميادين والمواضيع..... 259
- ج - البلدان ذات الاستفتاء التشريعي المتخصص
والتأسيسي، ولديها قوانين استثنائية دستورية..... 262
- د - البلدان ذات الاستفتاء التشريعي، النسبي،
والتأسيسي المزدوج، ولديها قوانين استثنائية
محددة، وتقتصر على بعض المواضيع الهامة،
وعندها قوانين استثنائية دستورية..... 266
- المقطع الثالث: القوانين ذات الأصل البرلماني..... 270**
- أولاً - قوانين الميزانية والمالية..... 271
- ثانياً - القوانين المعفاة بالدستور من الرقابة والظعن..... 271
- ثالثاً - طبيعة القوانين المحمية من الرقابة..... 271
- الفصل الثاني: القوانين الخاضعة "لحق المنع"..... 277**
- الفقرة 1 - الحق الدستوري في الاعتراض على القوانين العادية
والدستورية..... 279
- الفقرة 2 - الحق المطلق في الاعتراض على القوانين غير الدستورية
أولاً - المنع الشكلي..... 281
- ثانياً - المنع الضمني المباشر..... 282
- الفقرة 3 - الحق الدستوري المطلق في الاعتراض على القوانين
العادية مع "الصمت الدستوري عن الاعتراض على القوانين
الدستورية"..... 284
- الفقرة 4 - الحق الدستوري في الاعتراض، مع مجال تطبيق محدود،
والحق الدستوري في الاعتراض على القوانين الدستورية..... 296
- الفقرة 5 - الحق الدستوري في الاعتراض على القوانين العادية،
مع مجال تطبيق محدود، و"الصمت الدستوري" إزاء حق
الاعتراض على القوانين الدستورية..... 296

- أولاً - محاولة وضع كشف ختامي..... 297
- ثانياً - مبررات استبعاد حق الاعتراض..... 301
- 1 - القوانين العادية..... 301
- 2 - القوانين الدستورية..... 301
- أ - الطبيعة الاستثنائية للقانون..... 302
- ب - وجود أصول برلمانية خاصة ومعقدة..... 302
- ثالثاً - الطبيعة الخاصة للهيئة المؤهلة لإعداد القانون الدستوري 303
- الفقرة 6 - الحق الدستوري في الاعتراض على القوانين العادية،
مع استثناءات ضمنية للبعض منها، و"صمت دستوري إزاء
حق الاعتراض على القوانين الدستورية..... 304
- الفقرة 7 - الحق الدستوري المطلق في الاعتراض على القوانين
العادية، و"الصمت الدستوري" إزاء حق الاعتراض على
القوانين الدستورية..... 309
- أولاً - الاستثناء الضمني للقوانين الدستورية بسبب طبيعتها الاستثنائية.. 310
- ثانياً - الاستثناء الضمني للقوانين الدستورية بسبب الأصول
الخاصة بإعدادها..... 313
- ثالثاً - الاستثناء الضمني للقوانين الدستورية بسبب الطابع
الخاص للهيئة التي أعددتها أو أصدرتها..... 317
- الباب الفرعي الثاني: مصير القوانين الممنوعة..... 319
- الفصل الأول: التنوع الظاهري في تقنيات "حق المنع"..... 325
- المقطع الأول: حق رفض المصادقة على النص التشريعي..... 325
- الفقرة 1: الفئـة الأولى: البلدان التي يكون رئيس الدولة فيها شريكاً في
التشريع..... 327
- الفقرة 2: الفئـة الثانية: البلدان التي يكون البرلمان فيها المشرع
الوحيد، لكن المصادقة تعدُّ فيها عملاً ذا طبيعة شبه تشريعية..... 331
- أولاً - المبادئ الدستورية..... 332
- ثانياً - قابلية تغيير حق رئيس الدولة كشريك في التشريع..... 335

- 336 .. أ - نظرية المصادقة - الإصدار (Sanctio-promulgatio) ..
- 337 ب - رفض المصادقة الممكنة نظرياً ..
- 338 الفقرة 3: نظرية المصادقة النقضية (Sanctio-velita) ..
- 338 أولاً - إشكالية طبيعة النص التشريعي غير المصادق عليه ..
- 342 ثانياً - تطبيقات المصادقة النقضية ..
- 344 المقطع الثاني: النقض وطلب المناقشة الجديدة للقانون ..
- 344 المقطع الفرعي الأول: تمييز التقنيات ..
- 344 الفقرة 1 - المنع المؤقت ..
- 345 أولاً - المصادقة النقضية ..
- 346 ثانياً - حق "النقض المعلق" أو المطلق ..
- 349 ثالثاً - المناقشة الجديدة للقانون ..
- 351 الفقرة 2 - المنع المطلق أو النسبي ..
- 351 أولاً - حق النقض المطلق ..
- ثانياً - حق "النقض المعلق" أو "حق طلب مناقشة جديدة
352 للقانون" ..
- 352 أ - التشابه بين حق النقض والمناقشة الجديدة للقانون ..
- 353 ب - التمييز بين حق النقض والمناقشة الجديدة ..
- 353 1 - آثار "حق النقض" على القانون ..
- 354 2 - آثار "طلب المناقشة الجديدة" على القانون ..
- 355 المقطع الفرعي الثاني: الوضع الراهن "لحق المنع" ..
- 355 الفقرة 1 - "حق المنع" والبنى الأساسية للدولة ..
- 355 أولاً - أشكال الدول ..
- 356 ثانياً - النظم السياسية ..
- 356 أ - النظم الرئاسية ..
- 358 ب - النظم شبه الرئاسية ..
- 359 ج - النظم المختلطة ..

- 359 د - النظم البرلمانية التقليدية
- 360 هـ النظام البرلماني غير المتوازن أو النظام البرلماني المختل لصالح السلطة التشريعية
- 361 الفقرة 2 - "حق المنع" والهيئة التي تتولى السلطة التشريعية
- 362 أولاً - رئيس الدولة شريك في التشريع
- 362 ثانياً - الحالة العراقية
- 362 ثالثاً - البرلمان صاحب الحق الوحيد بالسلطة التشريعية
- 366 الفقرة 3 - آثار النقض المعلق لرئيس الدولة للشريك في التشريع
- 367 الفقرة 4 - آثار النقض المعلق في البلدان حيث البرلمان هو صاحب الحق الوحيد بممارسة السلطة التشريعية
- 368 أولاً - حصرية السلطة التشريعية
- 368 ثانياً - غياب تأثير النقض على الطبيعة التشريعية للنص المصوّت عليه
- 369 ثالثاً - التناقض إزاء النصوص المصوّت عليها
- 374 الفقرة 5 - طلب المناقشة الجديدة للقانون وآثاره
- 374 أولاً - ملاحظات عامة
- 375 1 - أشكال الدول والنظم السياسية
- 376 2 - الهيئة التي تتولى السلطة التشريعية
- 378 ثانياً - المناقشة الجديدة في فرنسا
- 381 الفصل الثاني: نظرية تماثل "حق المنع"
- 381 المقطع الأول: تماثل أصل وخصائص "حق المنع"
- 382 أولاً - "النقض المطلق"
- 382 ثانياً - "النقض المعلق"
- 382 ثالثاً - "النقض المرن"
- 382 المقطع الثاني: تماثل آثار "حق المنع"
- 382 أولاً - تماثل آثار "حق المنع" على القانون

- ثانياً - تماثل آثار "حق المنع" على الأصول التشريعية المنفذة..... 384
- المقطع الثالث: تصنيف الأشكال المختلفة "لحق المنع"..... 385
- أولاً - حق الاعتراض: رئيس الدولة شريك في التشريع..... 386
- ثانياً - حق الاعتراض في وجه البرلمان المشرع الوحيد..... 386

القسم الثاني

"حق المنع": انسجام أم توتر في عمل النظام السياسي

- الباب الأول: الأصول الناظمة "لحق المنع"..... 391
- الفصل الأول: المرحلة السابقة للنقض..... 395
- المقطع الأول: المرحلة البرلمانية..... 395
- الفقرة 1 - تهيئة وإنشاء وترسيم النص التشريعي بصيغته النهائية..... 395
- أولاً - تهيئة وإنشاء النص النهائي للمهيا للتوثيق وللإصدار..... 396
- ثانياً - ترسيم النص النهائي للمهيا..... 397
- الفقرة 2 - تبليغ النص التشريعي المرسم إلى رئيس الدولة، بهدف الإصدار والنشر..... 399
- أولاً - الأصول أو مخطط الأصول المنصوص عنها في الدستور..... 399
- ثانياً - الدساتير الصامتة بشأن أصول تبليغ النص المهيا إلى رئيس الدولة..... 402
- 1 - المجموعة الأولى: بدون جهة يرسل إليها صراحة..... 407
- أ - البلدان ذات النظام البرلماني..... 408
- ب - البلدان ذات النظام شبه الرئاسي (البرتغال)..... 410
- ج - البلدان ذات النظام الرئاسي..... 411
- 2 - المجموعة الثانية: التبليغ المباشر إلى رئيس الدولة..... 412
- أ - البلدان ذات النظام البرلماني..... 414
- ب - البلدان ذات النظام الرئاسي..... 415
- 3 - المجموعة الثالثة: التحويل إلى رئيس الدولة عن طريق الحكومة... 420

- 4 - المجموعة الرابعة: التحويل إلى رئيس الدولة عن طريق
الوزراء المختصين..... 427
- المقطع الثاني: المصادقة أو الإصدار..... 428
- الفقرة 1 - المهلة المحددة للمصادقة أو للإصدار..... 428
- أولاً - مدة المهلة..... 428
- أ - مهلة غير منصوص عليها للإصدار..... 429
- ب - مهلة واحدة منصوص عليها لكل أنواع القوانين..... 430
- ج - مهلتان منصوص عليهما للإصدار..... 434
- ثانياً - نقطة الانطلاق والحساب..... 435
- أ - بلدان بدون مهلة للإصدار، وبدون نقطة انطلاق محددة
من أجل الإصدار..... 436
- ب - مهلة للإصدار منصوص عليها، ونقطة انطلاق غير
منصوص عليها..... 436
- ج - نقطة انطلاق لمهلة الإصدار بدءاً من إقرار النص..... 437
- د - نقطة انطلاق لمهلة الإصدار بدءاً من تحويل النص إلى الحكومة..... 437
- هـ - نقطة انطلاق لمهلة الإصدار بدءاً من تسلم رئيس الدولة
للنص..... 439
- الفقرة 2 - شكل المصادقة على القوانين وإصدارها، ونقض المصادقة
والإصدار..... 440
- أولاً - شكل المصادقة على القوانين وإصدارها..... 441
- ثانياً - نقص الإصدار (أو الامتناع عن الإصدار)..... 441
- أ - الرفض الضمني..... 446
- ب - الاستفتاء..... 446
- ج - واجب المصادقة أو الإصدار..... 446
- د - المصادقة أو الموافقة الضمنية..... 446
- هـ - الإحالة إلى البرلمان..... 449
- و - مراجعة المحكمة الدستورية..... 450

- 450 ز - الإصدار من قبل سلطة أخرى
- 451 ح - المصادقة التلقائية
- 452 المقطع الثالث: المشاركة الوزارية في التوقيع
- 455 الفقرة 1 - وجود المشاركة الوزارية في التوقيع وتطبيقاتها
- 455 أولاً - بلدان لا يوجد فيها مشاركة في التوقيع
- 455 ثانياً - إعفاء إصدار القانون من المشاركة في التوقيع
- 457 ثالثاً - وجوب المشاركة في التوقيع
- 458 الفقرة 2 - الشخص المشارك في التوقيع
- 459 أولاً - مشاركة الوزير الأول في التوقيع
- 459 ثانياً - مشاركة الوزير الأول في التوقيع (أو مسؤول آخر، في حل غيبه)
- 460 ثالثاً - مشاركة الوزير الأول أو أحد الوزراء في التوقيع
- 461 رابعاً - مشاركة الوزير الأول والوزراء المختصين في التوقيع
- 462 خامساً - مشاركة الوزير المختص في التوقيع
- 464 الفقرة 3 - مدى المشاركة الوزارية في التوقيع
- 465 أولاً - البلدان ذات المشاركة العامة في التوقيع
- 466 ثانياً - البلدان ذات المشاركة النسبية في التوقيع

الفصل الثاني: مرحلة النقض، أو ممارسة رئيس الدولة "حق المنع"،

- 469 بالمعنى الحصري للكلمة
- 477 المقطع الأول: شكل ومضمون "حق المنع" والأصول المتبعة لممارسته
- 479 الفقرة 1 - البلدان التي لا يفرض الدستور فيها شكلاً ومضموناً خاصين
- 482 الفقرة 2 - الوجوب الدستوري بشأن تعليل قرار الاعتراض والإحالة
- 489 الفقرة 3 - الإلزام الدستوري بتوجيه رسالة معللة للبرلمان
- 493 الفقرة 4 - الأحكام الدستورية المتعلقة بصيغة "حق المنع"
- 494 المقطع الثاني: المجلس الذي يحيل رئيس الدولة إليه النص التشريعي
- 497 الفقرة 1 - إحالة النص التشريعي إلى المجلس الأصلي

- 499 الفقرة 2 - إحالة النص إلى المجلس المحدد دستورياً
- 499 الفقرة 3 - إحالة النص إلى البرلمان
- المقطع الثالث: الدور التشريعي الذي يمكن لرئيس الدولة أن يمارس
 502 أثناءه "حق المنع"
- المقطع الرابع: الدورة التي يمكن لرئيس الدولة أن يمارس أثناءها "حق
 503 المنع"
- 504 الفقرة 1 - الدورات البرلمانية العادية
- 504 أولاً - دورة عادية واحدة بالسنة
- 505 ثانياً - دورة عادية واحدة بالسنة على الأقل
- 505 ثالثاً - دورة عادية واحدة أو اثنتان بالسنة
- 505 رابعاً - دورتان عاديتان بالسنة
- 506 خامساً - ثلاث دورات بالسنة
- 506 سادساً - أربع دورات بالسنة
- 506 سابعاً - دورة عادية كل أسبوعين
- 506 الفقرة 2 - الدورات الاستثنائية ومبادرة الدعوة لها
- 506 أولاً - لرئيس الدولة
- 507 ثانياً - للحكومة
- 507 ثالثاً - لرئيس الدولة ولعدد محدد من البرلمانيين
- رابعاً - لرئيس الدولة، للوزير الأول أو للحكومة ولعدد محدد من
 507 البرلمانيين
- 508 خامساً - للجهاز الموجه للبرلمان
- 508 سادساً - لرئيس الدولة ولرئيس الجمعية أو لرئيس مجلس الشيوخ
- سابعاً - لرئيس الدولة أو لرئيس الجمعية الوطنية أو لرئيس مجلس
 508 الشيوخ أو لعدد محدد من البرلمانيين
- ثامناً - بمرسوم للحكومة، أو لعدد محدد من
 508 البرلمانيين
- 508 الفقرة 3 - "الدورات حكماً بفعل القانون" أو الاجتماعات الاستثنائية

508	.....	الفقرة 4 - الدورات الدائمة.
509	.....	المقطع الخامس: ممارسة "حق المنع".
509	.....	الفقرة 1 - مهلة ممارسة "حق المنع" تقع ضمن مدة الدورة البرلمانية.
511	.....	الفقرة 2 - مهلة ممارسة "حق المنع" تتجاوز مدة الدورة البرلمانية.
513	.....	الفصل الثالث: المرحلة اللاحقة للنقض.
513	.....	المقطع الأول: الإجراءات الجديدة للنص.
514	.....	المقطع الفرعي الأول: الأصول البرلمانية التشريعية العادية.
516	.....	المقطع الفرعي الثاني: الأصول البرلمانية التشريعية العادية الخاصة.
519	.....	المقطع الفرعي الثالث: الأصول البرلمانية التشريعية المختلطة.
521	.....	الفقرة 1 - الأصول المختلطة المحدودة.
522	.....	الفقرة 2 - الأصول المختلطة المعممة.
522	.....	أولاً - غالبية موصوفة للنصاب.
523	.....	ثانياً - غالبية موصوفة مزدوجة.
524	.....	ثالثاً - غالبية أصوات موصوفة.
524	.....	أ - غالبية بسيطة لأصوات النواب العاملين.
525	.....	ب - غالبية مطلقة لأعضاء البرلمان.
527	.....	ج - غالبية ثلثي الأعضاء الحاضرين في البرلمان.
528	.....	د - غالبية مطلقة للأعضاء الذين يؤلفون المجلس قانوناً.
530	.....	هـ - غالبية ثلثي أصوات المصوتين.
530	.....	و - غالبية ثلثي أعضاء البرلمان.
536	.....	ز - غالبية ثلثي الأعضاء الذين يؤلفون المجلس قانوناً.
537	.....	ح - غالبية ثلاثة أخماس الأعضاء.
537	.....	ط - غالبية ثلاثة أرباع البرلمان.
537	.....	المقطع الفرعي الرابع: الأصول البرلمانية التشريعية الخاصة.
549	.....	المقطع الثاني: دراسة النص المحال.

550	المقطع الفرعي الأول: موضوع الدراسة.....
552	الفقرة 1 - "النقض الإجمالي" فقط.....
553	الفقرة 2 - الاعتراض المزدوج المؤكد صراحةً.....
558	الفقرة 3 - "الصمت الدستوري" إزاء "حق المنع".....
569	المقطع الفرعي الثاني: طرق التصويت.....
569	الفقرة 1 - الطرق العادية للتصويت في البرلمانات.....
570	أولاً - علنية أو سرية التصويت.....
570	أ - التصويت العلني.....
571	ب - التصويت السري.....
571	ثانياً - التقنيات المستعملة.....
572	أ - النوع الأول: الاقتراعات المغفلة.....
574	ب - النوع الثاني: الاقتراعات العلنية.....
576	ج - ملاحظات إضافية.....
577	الفقرة 2 - تنوع طرق التصويت بشأن الدراسة الجديدة للنص.....
577	أولاً - الطرق الخاصة للتصويت.....
580	ثانياً - الطرق العادية للتصويت.....
587	المقطع الفرعي الثالث: حرية البرلمان بالدراسة.....
590	المقطع الفرعي الرابع: الإصدار والنشر اللاحق للنقض.....
591	أولاً - "الصمت الدستوري".....
592	ثانياً - الإصدار اللاحق للنقض، والإصدار السابق للنقض المنتشابهان..
	أ - الإصدار اللاحق للنقض الإلزامي في نفس المهلة المنصوص
592	عنها صراحة من أجل الإصدار السابق للنقض.....
	ب - الإصدار اللاحق للنقض الإلزامي المنصوص عنه لوحده
593	صراحة في الدستور، مع "صمت دستوري" متعلق بالمهلة..
	ثالثاً - الإصدار اللاحق للنقض الإلزامي ضمن مهلة جديدة؛
594	والاثنان منصوص عنهما صراحة في الدستور.....
	رابعاً - النظام الخاص لإصدار القانون للنقض اللاحق في نفس
596	المهلة العادية أو في مهلة مختلفة.....
598	خامساً - ابتكارات خاصة.....

- 601الباب الثاني: تطبيق عملي: مقارنة فرنسية - أمريكية
- 602مقطع تمهيدي: وتيرة ممارسة "حق المنع"
- 603أولاً - البلدان التي أُبطل فيها "حق المنع"
- 605ثانياً - "حق منع" مازال مطبقاً وممكناً
- 609الفصل الأول: الولايات المتحدة الأمريكية
- 609المقطع الأول: نظرة عامة
- 611الفقرة 1 - النقض الرئاسي
- 612أولاً - النقض العادي (Regular veto)
- 613ثانياً - نقض الجيب (Pocket veto)
- 615ثالثاً - "التهديد بالنقض" (Veto threat)
- 616رابعاً - موضوع حق النقض
- 616الفقرة 2 - وتيرة تطبيق "حق المنع" في الولايات المتحدة، من 1789 إلى 1997
- 618أولاً - الجدول الأول: خلاصة دلالية
- ثانياً - الجدول الثاني: حالات النقض العادي ونقض الجيب، المتعلقة بمشاريع "قوانين" عامة وخاصة، والتي مُرست، ورُفضت، أو أُخذَ بها.....
- 631ثالثاً - الجدول الثالث: الرؤساء مُرتَّبون بحسب عدد مرات النقض المُمارسة.....
- 640رابعاً - الجدول الرابع: الرؤساء مُرتَّبون بحسب المعدل السنوي لعدد حالات النقض المُمارسة.....
- 642خامساً - الجدول الخامس: التهديدات بالنقض ومصيرها.....
- المقطع الثاني: النقض الانتقائي أو النقض الجزئي (Veto sélectif)
- 646(Veto partiel)
- 647الفقرة 1 - تطور فكرة النقض الانتقائي.....
- 648أولاً - نظرة على الوقائع والمجادلات.....
- 652ثانياً - حجج لصالح النقض الانتقائي وضده.....
- 652أ - حجج لصالح النقض الانتقائي.....

- 654 ب - حجج ضد النقض الانتقائي
- 656 ج - الوضع النهائي للمجادلات
- 659 الفقرة 2 - "النقض الانتقائي" المصطنع: سلطة "الحجز" (Impoundment) والإلغاء (Rescission)
- 661 أولاً - الاستبعاد المطلق لحق المنع الانتقائي وللمبادرة في الموضوع المالي
- 662 ثانياً - سلطة "الحجز" واستبعاد المبادرة في الموضوع المالي
- 668 ثالثاً - عملية الإلغاء والمساهمة للرئيسة المحدودة في الموضوع المالي
- 673 رابعاً - قانون النقض الانتقائي النقدي لعام 1996 (Line Item Veto act)
- 674 الفقرة 3 - قانون النقض الانتقائي النقدي لعام 1996
- 674 الفقرة الفرعية 1 - السبب الرئيسي وإعداد القانون
- 674 أولاً - السبب الرئيسي Summa Ratio
- 675 ثانياً - تطور السبب الرئيسي
- 678 ثالثاً - إعداد قانون النقض الانتقائي النقدي لعام 1996
- 681 الفقرة الفرعية 2 - مفعول قانون النقض الانتقائي النقدي لعام 1996
- 681 أولاً - طبيعة النص
- 685 ثانياً - مضمون القانون
- 688 1 - السلطات الرئاسية الجديدة
- 693 2 - الرسائل الرئاسية الخاصة
- 694 3 - آثار ونتائج الإلغاء
- 694 4 - الأصول البرلمانية المستعجلة
- 701 5 - عمل "اللجنة المشتركة" (Conference committee)
- 703 6 - وضع الرئيس واختياره
- 703 7 - التصويت لإلغاء النقض الرئاسي
- 704 8 - الرقابة القضائية (Judicial Review)
- 705 آ - الفقه

- 709 ب - موقف المحاكم القضائية المعنية.
- 710 - حالة بيرد ضد رين ورفاقه.
- 712 - حالة مدينة نيويورك ضد كلينتون ورفاقه.
- 716 - حالة مزارعي سنك ريفر ضد كلينتون ورفاقه.
- 723 الفصل الثاني: ممارسة "حق المنع" في فرنسا.
- المقطع الأول: "حق المنع" في دستور 1791، وفي الجمهوريتين الثانية والثالثة.
- 723 والفقرة 1 - "حق النقض" المكرس في دستور 1791.
- 723 والفقرة 2 - حق طلب مناقشة جديدة للقانون في عهدي الجمهوريتين الثانية والثالثة.
- 725 أولاً - الجمهورية الثانية (1848 - 1852).
- 725 ثانياً - الجمهورية الثالثة (1870 - 1940).
- المقطع الثاني: المناقشة الجديدة للقانون في عهد الجمهورية الرابعة (تشرين الأول 1946 - تشرين الأول 1958).
- 727 أولاً - قانون حول رفع حد التزامات الدولة في مجال التأمين - الاعتماد.
- 728 ثانياً - قانون حول تغيير الجنسية في إقليمي تند وبيرج المتحدتين مع فرنسا بموجب معاهدة باريس الموقعة في 10/2/1947 مع إيطاليا.
- 730 ثالثاً - قانون حول ضمان الدولة لصندوق الصفقات.
- 731 رابعاً - قانون حول العلاقات بين المؤجرين والمستأجرين (المواد 17، 78، 84، 85) من قانون الإيجار.
- 732 خامساً - القانون الساعي إلى تحديد الشروط التي يمكن بموجبها للعسكريين المسرحين من الملاكات التباري للدخول إلى جوق الشرف والميدالية العسكرية.
- 733 سادساً - القانون المتضمن فتح اعتمادات لمشاركة الدولة في نفقات إصلاح شبكات الطرق في الجزائر.
- 734 سابعاً - القانون الساعي لتحديد الشروط التي يمكن بموجبها رفع الحصانة عن نائب، أو مستشار جمهورية، أو مستشار للاتحاد الفرنسي.
- 735 ثامناً - القانون الذي يسمح بإبرام الاتفاقية الخاصة ببواخر الأرصاد الجوية في شمال الأطلسي.
- 736

- تاسعاً - القانون الساعي لتعديل المادة 2 من قانون 20 آذار 1953،
738 المتعلق بتخليد ذكرى هنة 8 أيار 1945
- عاشراً - القانون الساعي إلى إكمال المادتين 37 و 38 من قانون 17
738 أيار 1946 المتعلق بتأميم المحروقات المعدنية
- أحد عشر - القانون المتعلق بالطفولة الجانحة في تونس.....
739
- ثاني عشر - القانون المعدل للمادة 198 من القانون الجزائري.....
739
- الجدول السادس: طلبات المناقشة الجديدة في عهد الجمهورية الرابعة..
740
- المقطع الثالث: المناقشة الجديدة للقانون في عهد الجمهورية الخامسة
744 (1958 - 1999)
- أولاً - قانون حول المعرض الكوني لعام 1989.....
748
- ثانياً - قانون حول تطور كاليديونيا الجديدة.....
753
- خلاصة عامة.....
773
- تصميم المراجع
785
- مراجع منتقاة للقانون الدستوري والبرلماني.....
787
- الملاحق.....
851
- رقم 1 - استشارة العميد جورج فيديل.....
853
- رقم 2 - قائمة الدول الأعضاء في منظمة الأمم المتحدة بتاريخ 22 ليلول 1999.
891
- رقم 3 - قرار وزارة الخارجية (الفرنسية) المؤرخ في 4 تشرين الثاني 1993،
897 والمتعلق بمصطلحات أسماء الدول والعواصم
- رقم 4 - قائمة البلدان وتاريخ صدور دستورها النافذ.....
904
- رقم 5 - جدول بـ 78 قانوناً لبنانياً أحالها رؤساء الجمهورية إلى مجلس
911 النواب لتكون موضوعاً لمناقشة جديدة بموجب المادة 57 من الدستور
- فهرس الأعلام.....
937
- فهرس البلدان.....
943
- فهرس المواضيع.....
953
- فهرس المواد.....
985

